

[Domovská Stránka](#) > ... > [Vaše Práva](#) > [Obete Trestného Činu](#) > [Odškodnenie](#) > [Ak Sa Môj Nárok Má Postúpiť Z tejto Krajiny Do Inej Krajiny EÚ](#) > [Croatia](#)

Ak sa môj nárok má postúpiť z tejto krajiny do inej krajiny EÚ

Autor obsahu
Chorvátsko



Chorvátsko

Ktorý orgán mi pomôže s odoslaním žiadosti do inej krajiny EÚ?

Ministerstvo spravodlivosti (*Ministarstvo pravosuđa*)
Ulica grada Vukovara 49
Záhreb

Telefón: +385 1 371 4507
Fax: +385 1 371 4507

Webové sídlo:

<https://pravosudje.gov.hr/o-ministarstvu/djelokrug-6366/iz-pravosudnog-sustava-6372/podrska-zrtvama-i-svjedocima/6156>

Aká je úloha asistenčného orgánu?

- Asistenčným orgánom je Ministerstvo spravodlivosti Chorvátskej republiky (*Ministarstvo pravosuđa Republike Hrvatske*) a žiadateľ môže svoju žiadosť v takýchto prípadoch predložiť tomuto orgánu.
- Podľa chorvátskeho práva sa tieto prípady označujú ako cezhraničné prípady (*prekogranični slučajevi*).
- Asistenčný orgán čo najskôr postúpi žiadosť a jej prílohy príslušnému orgánu štátu, v ktorom žiadateľ požaduje o odškodnenie, a to v úradnom jazyku daného štátu alebo v inom jazyku, ktorý tento štát vyhlásil za prípustný.
- Uvedená žiadosť sa predloží na formulári predpísanom Európskou komisiou.
- Ak orgán pre odškodnenie príslušný v inom štáte požiadajú o vypočutie žiadateľa, svedkov, znalcov alebo iných osôb v Chorvátskej republike, toto vypočutie povedie Výbor pre finančné odškodnenie obetí trestných činov (*Odbor za novčanu naknadu žrtvama kaznenih djela*), ktorý potom postúpi správu o vypočutí orgánu druhého štátu, ktorý je príslušný rozhodnúť o žiadosti.
- Ak orgán, ktorý je príslušný rozhodnúť o žiadosti v druhom štáte, požiadajú o vypočutie prostredníctvom technických pomôcok, vypočutie sa uskutoční v spolupráci s Ministerstvom spravodlivosti Chorvátskej republiky za predpokladu, že osoba, ktorá má byť vypočutá, s týmto postupom súhlasí.

Ak je potrebné preložiť podporné dokumenty, zabezpečí to asistenčný orgán? Ak áno, kto to uhradí?

Ministerstvo spravodlivosti Chorvátskej republiky ako asistenčný orgán preloží žiadosť do jazyka štátu, z ktorého sa odškodnenie požaduje, alebo do iného jazyka, ktorý tento štát označil za jazyk komunikácie.

Keď sa žiadosť odosiela do inej krajiny, je potrebné uhradiť správne alebo

iné poplatky?

- Za zasielanie žiadostí do zahraničia netreba uhradiť žiadne administratívne ani iné poplatky.
-

■ Posledná aktualizácia: 09/01/2019

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné členské štáty. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska komisia vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek informácie alebo údaje obsiahnuté alebo uvedené v tomto dokumente. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.